

INFORMAȚII PERSONALE

Roxana Elena Doncu

 roxanadoncu@yahoo.comLOCUL DE MUNCĂ PENTRU
CARE SE CANDIDEAZĂ**Lector universitar Facultatea de Medicină, Universitatea de Medicină
și Farmacie „Carol Davila” din București, poziția 7**

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

01/10/2013–Prezent

Asistent universitar, Disciplina Limbi Moderne, Facultatea de MedicinăUniversitatea de Medicină și Farmacie „Carol Davila” din București
Str. Dionisie Lupu nr. 37, București (România)

- activitatea de predare/evaluare în cadrul cursurilor practice a limbii engleze medicale și a limbii române ca limbă străină pentru studenții din anii I și II de la Facultatea de Medicină și Facultatea de Medicină Dentară

Tipul sau sectorul de activitate Învățământ superior medical

01/10/2012–30/06/2013

Asistent universitar asociat, Disciplina Limbi Moderne, Facultatea de MedicinăUniversitatea de Medicină și Farmacie „Carol Davila” din București
Str. Dionisie Lupu, nr. 37, București (România)

- activitatea de predare/evaluare în cadrul cursurilor practice a limbii engleze medicale pentru studenții din anii I și II de la Facultatea de Medicină

Tipul sau sectorul de activitate Învățământ superior medical

01/10/2011–30/06/2012

Asistent universitar asociatFacultatea de limbi și literaturi străine, Universitatea din București
Str. Edgar Quinet nr. 5-7, București (România)

-activitate de predare/evaluare în cadrul cursurilor practice a limbii engleze pentru studenții de la Facultatea de limbi și literaturi străine, elaborarea de subiecte pentru proba scrisă și proba orală de curs practic

Tipul sau sectorul de activitate Învățământ superior filologic

01/09/2008–31/08/2012

Profesor titular de limba englezăColegiul economic Hermes
Calea Moșilor nr. 152, București (România)

- activitate de predare/evaluare a limbii engleze în cadrul orelor de limba engleză, organizare, organizarea și desfășurarea probei de competență lingvistică

Tipul sau sectorul de activitate Învățământ liceal

01/09/2006–31/08/2008

Profesor detașat de limba englezăColegiul Național Bilingv „George Coșbuc”
Str. Olari nr. 29-31, București (România)

-activitate de predare/evaluare a limbii și literaturii engleze în cadrul orelor de limba engleză, organizarea și desfășurarea probei de competențe lingvistice și CAE (alături de British Council), organizarea și desfășurarea olimpiadelor de limba engleză, etapele pe școală, sector și municipiu

Tipul sau sectorul de activitate Învățământ liceal

- 01/10/2005–30/06/2006 **Preparator universitar asociat**
 Universitatea Creștină „Dimitrie Cantemir”
 Splaiul Unirii nr. 176, București (România)
 -activitate de predare/evaluare a limbii engleze de afaceri în cadrul cursurilor practice pentru studenții de la Facultatea de management și turism
 Tipul sau sectorul de activitate Învățământ superior economic
- 01/09/2000–31/08/2006 **Profesor suplinitor de limba engleză și limba rusă**
 Colegiul Național „Spiru Haret”
 Str. Italiană nr. 12, București (România)
 - activitatea de predare/evaluare a limbii engleze și limbii ruse, evaluare în cadrul probei de bacalaureat la limba engleză și limba rusă, evaluare în cadrul olimpiadelor de limba engleză, etapele pe școală și sector
 Tipul sau sectorul de activitate Învățământ liceal

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

- 15/09/1991–15/05/1995 **Diplomă de bacalaureat (media generală a anilor de studii 9,67; media generală la bacalaureat 9,50)**
 Liceul Teoretic „Spiru Haret”
 Str. Italiană nr. 12, București (România)
- Diplomă de licență (media generală de promovare a anilor de studii 9,58; media examenului de licență 9,87)**
 Facultatea de limbi și literaturi străine, Universitatea din București
 Str. Edgar Quinet, nr. 5-7, București
 - limba și literatura rusă
 - limba și literatura engleză
- 01/09/2000–30/06/2001 **Diplomă de master (media generală 10)**
 Facultatea de limbi și literaturi străine, Universitatea din București
 Str. Edgar Quinet nr. 5-7, București (România)
 - curente și tipuri de creație literară rusă
 - direcții în poezia rusă
 - gândirea filosofico-estetică și literatura rusă
 - orientări stilistice în literatura emigrației ruse
 - sisteme de analiză a textului literar
 - istoria artei ruse
 - concepte și termeni folosiți în documentele Consiliului Europei
- 01/09/2008–30/06/2011 **Diplomă de doctor în filologie**
 Universitatea din București
 Str. Edgar Quinet nr. 5-7, București (România)
 - studii literare și culturale

COMPETENȚE PERSONALE

Limba(i) maternă(e) română

Alte limbi străine cunoscute

	ÎNȚELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
engleză	C2	C2	C2	C2	C2
IELTS General					
rusă	C2	C1	C1	C1	C1
germană	B2	B2	B1	B1	B1
spaniolă	C1	C1	B2	B2	B2

Niveluri: A1 și A2: Utilizator elementar - B1 și B2: Utilizator independent - C1 și C2: Utilizator experimentat
 Cadrul european comun de referință pentru limbi străine

Competențe de comunicare

- bune competențe de comunicare cu studenții dobândite în urma experienței de cadru didactic (16 ani)
 - competențe de comunicare dobândite în urma participării la conferințe și manifestări științifice, a lansărilor și prezentărilor de carte, a evenimentelor cultural-artistice organizate

Competențe organizaționale/manageriale

- organizator al concursului Cangurul lingvist în anul școlar 2005-2006
 - profesor organizator a mai multe tabere de copii naționale și internaționale
 - șef al Comisiei de Educație, Colegiul Economic Hermes, în anul școlar 2010-2011
 - organizator a trei workshop-uri în parteneriat cu Universitatea Kliment Ohridski, Sofia și Universitatea din Muenster

Competențe dobândite la locul de muncă

- flexibilitate, capacitate de adaptare, creativitate, perseverență și tenacitate dobândite din activitățile didactice și de cercetare științifică

Competență digitală

AUTOEVALUARE				
Procesarea informației	Comunicare	Creare de conținut	Securitate	Rezolvarea de probleme
Utilizator experimentat	Utilizator experimentat	Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent

Competențele digitale - Grilă de auto-evaluare

- bune cunoștințe de editare foto, dobândite ca fotograf amator

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Afilieri Membru al grupului internațional de cercetare *Literary Modelling*

Publicații Autor unic al studiului critic
Transformers and Mimic Men: An Analysis of Postcolonial Subjectivity in the Works of Salman Rushdie and V.S. Naipaul, Editura Tehno Media (Universitatea Lucian Blaga), Sibiu, 2016
 și al colecției de povestiri
Decalogul/The Decalogue, Ed. PIM, Iași, 2016
 Autor și co-autor a peste 30 de lucrări publicate în reviste indexate BDI, reviste clasificate de CNCS ca B+ sau publicate în volumele conferințelor internaționale

Traduceri:

- Serghei Karatov. *Cartea de vise și destine*. Ideea Europeană, București, 2004, ISBN 973-86721-4-7 (traducere din rusă în română)
- Maria Kedrova. *Mierea. Dicționar de frumusețe și sănătate*. Ideea Europeană, București, 2008 (traducere din rusă în română)
- Martin Bates. *The Spring of the Poet. Izvorul poetului*, Ed. PIM, Iași, 2014, ISBN 978-606-13-2186-5 (traducere din engleză în română)
- Robert Matthias Erdbeer. *Endstation Schaufenster/Capăt de linie: Vitrina, mit de Erzählung Imelin Rose von Robert Müller*, Editura PIM, Iași, 2016, ISBN 978-606-13-3027-0 (traducere din germană în română)
- Daniel Dragomirescu. *Întâlnirea cu Cerberul. The Meeting with Cerberus*. Ed. PIM, Iași, 2015, ISBN 978-606-13-3171-0 (traducere din română în engleză)
- Daniel Dragomirescu. *Efigii în oglinda lui Cronos. Effigies in the Mirror of Time*, Ed. PIM, Iași, 2017, ISBN 978-606-13-3801-6 (traducere din română în engleză)

Prezentări

- Prezentarea volumului de poezie al lui Martin Bates *The Spring of the Poet/Izvorul poetului* la Primăvara interculturală 2014, Institutul Cultural Român, București
- Prezentarea studiului critic *Endstation: Schaufenster/Capăt de linie: Vitrina* de R.M. Erdbeer și a povestirii *Imelin Rose* de Robert Mueller la Primăvara Interculturală 2015, librăria Open Art, București

Certificări

- Certificat de acordare a definitivatului, Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu (media generală 9,46)
- Bursă de cercetare EDUCATI POSDRU (1 nov. 2009 - 29 iunie 2010), Institut fuer Anglistik, Freie Universitaet Berlin, Berlin, Germania - îndrumător prof. Russel West-Pavlov

Proiecte

- Membru în echipa de cercetare a grantului internațional *Literary Form*, Universitatea din Muenster, Germania

Participări la conferințe, simpozioane, workshop-uri

- Conferințe în țară:
 - Conferința internațională *Of Oblivion: Plays of Anamnesis*, Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Școala Doctorală Studii Literare și Culturale, 15-16 mai 2009
 - Conferința internațională *Representations of the World/Reprezentări ale lumii*, Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, 5-6 nov. 2010
 - Conferința internațională *(M)other Nature? Inscriptions, Locations, Revolutions*, Universitatea din București, English Department, 2 iunie 2012
 - Conferința internațională *Language - The Raw Material for Building Bridges between People and Cultures*, Universitatea Tehnică de Construcții București, 24 mai 2013
 - Conferința internațională *Cultures of Memory, Memories of Culture*, Universitatea din București, English Department, 6-8 iunie 2013
 - Conferința internațională *Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity*, Universitatea Petru Maior, Târgu-Mureș, 29-30 mai 2014
 - Conferința internațională *Transnational Dimensions of Literature and the Arts*, Universitatea din București, English Department, 5-7 iunie 2014
 - Conferința internațională *Limba și literatura - repere identitare în context european*, Universitatea din Pitești, 13-14 iunie 2014
 - Conferința internațională *Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity*, Universitatea Petru Maior, Târgu-Mureș, 28-29 mai 2015
 - Simpozionul internațional *Trends in Medical Language Teaching and Learning*, UMF Târgu-Mureș, 10-11 decembrie 2015
 - Conferința internațională *Cultural Representations of the City*, Universitatea din București, English Department, 2-4 iunie 2016

- Conferința internațională *Birth, Death, and Rebirth: (Re-)Generation as Text*, Universitatea din București, English Department, 8-10 iunie 2017
- Workshop-ul *Western Esotericism*, New Europe College, București, 6 iulie 2017

Conferințe în străinătate:

- Conferința internațională *Perspectives on Evil and Human Wickedness*, Interdisciplinary. Net, Praga, 17 – 19 martie 2011.
- Conferința internațională *Second International Aksit Gokturk Conference*, Universitatea Laleli, Istanbul, 28-29 noiembrie 2011.
- Conferința internațională *English in Asia's Habitats and Europe's Asia Competence*, Freie Universitaet Berlin, 8-12 mai 2012.
- Conferința internațională *Imagination Today*, Universitatea St. Kliment Ohridski, Sofia, Bulgaria, 6-9 decembrie 2012.
- Conferința internațională *Balkan Languages, Literatures and Cultures. Divergence and Convergence*. Universitatea St. Kliment Ohridski , Sofia, Bulgaria, 30-31 mai 2014.
- *Internationale Konferenz Literarische Form. Geschichte und Kultur Aesthetischer Modellbildung*, Muenster, Germania, 5-7 octombrie 2015
- *DKS 2015 International Conference Diversity in Knowledge Society (Education, Education Leadership, Interdisciplinary Studies, Language, Literature)*, Roma, Italia, 21-23 noiembrie 2015
- Workshop-ul *Modality. The Pragmatics of Fiction*. Universitatea St. Kliment Ohridski, Sofia, Bulgaria, 2-4 iunie 2017